



traba en sus cálculos, se apresta a a loptar medidas que respondan a su deseo de que tales hechos no puedan repetirse. Los corresponsales extranjeros han manifestado el asombro de las naciones a que pertenecen, de que hayan podido desarrollarse, en un país civilizado, como es España, tamaños sucesos. El ministro de la Gobernación tuvo acre comentario para sus promotores. Y en lugares distintos de este número publicamos el manifiesto de la intelectualidad madrileña y otro documento de relevantes personalidades de esta ciudad, informados ambos por el mismo sentido condenatorio. Y si descendemos al pueblo, al genuino pueblo que siente, trabaja y ora, advertiremos la propia unanimidad en las conversaciones. He aquí lo que a boca llena, puede llamarse con entera exactitud y estricta justicia «la opinión pública» que se yergue serena ante el sectarismo.

Este sectarismo es debelado por los intelectuales de referencia como «empuje atávico de fuerzas tenebrosas»; «asechanza maquiavélica de una despreciable minoría que se vale de los impulsivos y violentos para provocar una subversión hacia el retorno, agravado y persistente, de la tiranía» y «oleada de barbarie en la que se pretende ahogar una ejecutoria de grandeza». Con tales declaraciones algunos de esos intelectuales quieren redimirse tal vez de recientes campañas que, sin que ellos lo sospecharan, habían de conducir a una catástrofe semejante, porque con ellas contribuyeron a romper vínculos morales, sin los que la sociedad tiende a disgregarse en la anarquía. Porque la propaganda de ciertas ideas y la destrucción de determinadas doctrinas, crean de consuno un ambiente maléfico muy propicio para tales estallidos. Menos mal si la rectificación trascendiera a la prensa y a la tribuna.

(Del «Diario de Barcelona».)

### VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Bernardino de Sena, Basila, vg., Baudelio, Aquila, Alejandro, Asterio, Talaleo, mártires, Teodoro, Anastasio, Austregisilo, obs., Plantila.

La misa y oficio divino de hoy es de San Bernardino de Sena, confesor, con rito semidoble y color blanco.

#### CUARENTA HORAS

De siete a ocho de la noche en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

SAN BERNARDINO DE SENA. —De noble casa, nació en Massa de Sena el día 8 de Septiembre de 1380. El amor que profesaba a María lo impulsó a corsagarse a Ella desde sus más tiernos años; terminados sus estudios con gran alabanza de todos, se dedicó con sus riquezas al cuidado de los infelices y apesados, contrayendo él mismo la terrible enfermedad. Dios lo curó. Vistió entonces el hábito de San Francisco, y adquirió gran fama con su vida pura y penitente. Fustigó los vicios, combatió los errores y extinguió los odios entre Guelfos y Gibelinos; fué acusado ante el Papa, pero logró justificarse enteramente. Por cuarenta años resonó la voz de Bernardino por toda Italia y la fama de su virtud se extendía por doquiera. El 15 de agosto de 1427 fué un día verdaderamente memorable. Al abrir su boca, María Santísima, feligreses y sacerdotes se conmueven hasta derramar lágrimas ayivándose con aquel sermón la luz de su fe. En su humildad rehusó los obispos de Sena, Ferrara y Urbino. Mientras viajaba de Milán a Aquila llevando una comisión, fué llamado por Dios a la eternidad el 20 de mayo de 1444.

#### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo de 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

## La elección presidencial francesa

La elección de jefe de Estado en la vecina República francesa, ni puede ni debe sernos indiferente. Son muchos los lazos y contactos espirituales, que pueden mucho más que el valladar material de los Pirineos, para que exista tal indiferencia; y no, ciertamente por lo que en la política francesa puede influir el jefe de Estado, que es muy poco, dadas las doctrinas y prácticas verdaderamente constitucionales del país amigo, sino por la orientación que proporciona para enjuiciar la política francesa.

Ha sido elegido M. Doumer, hombre de edad avanzada, pues cuenta setenta y cuatro años, y le ahí una primera deducción lógica: Francia, que para gobernantes está prefiriendo gente joven, como Tardieu y Laval, para jefe de Estado elige un viejo. He ahí una prueba de que en el Eliseo se quiere representación y experiencia, no actividad e iniciativas.

Doumer y Briand eran los dos candidatos. Doumer apoyado por las derechas y Briand por las izquierdas, claro que teniendo los términos derecha e izquierda una significación relativa. El triunfo ha

sido de Doumer. ¿No puede verse en ello otra deducción: la de que Francia no apeetece extremismos?

El puesto de primer magistrado es simplemente representativo. No conviene que se esterilicen en él títulos fecundos y provechosos. Briand cuenta con sesenta y nueve años y la etapa presidencial dura siete. Es decir, que toda la trayectoria de Briand desaparecía ya, quedando interrumpida y quizá, sobre sí, sin sucesor. En cambio, Doumer es sencillamente presidente del Senado, sin labor personal alguna. La República francesa, que aprovecha los hombres para los puestos, se reserva a Briand para la política de paz y confía a Doumer el puesto del Eliseo.

Doumer no es el hombre de Lorcarno, pero sí es padre de tres hijos ofrendados a su patria durante la Gran Guerra. He ahí una razón sentimental que ha pesado mucho en su elección y que prueba lo muy despierto que está el patriotismo francés.

He ahí las razones que explican la elección del nuevo presidente de la República francesa.

## Los redactores del periódico «A B C» han rogado a los periódicos la publicación de este remitido

«Nos interesa oponer a todas las versiones publicadas sobre el caso de «A B C», pero principalmente a las oficiales, una brevísima enumeración de hechos que no podrá negar nadie, absolutamente nadie.

Deben constar estos hechos en las diligencias instruidas por la autoridad, y sólo del resultado de estas diligencias se ha debido informar al público.

No queremos calificar ahora lo que se ha hecho contra nosotros en este particular de la información, y en todo lo demás esperamos tranquilos la ocasión de hablar cumplidamente.

Cuando se produjo en las circunstancias y con las facilidades que toda la gente ha visto el asalto de «A B C», no había más personal que el de custodia, como sucede todos los domingos.

En la planta baja un portero no puede apartarse de su puesto.

En el piso segundo un telefonista, que tampoco puede abandonar el aparato a su cargo, y en el servicio de vigilancia de los talleres dos hombres.

Estos cinco empleados, sin armas, que tampoco hubieran podido usar para el exterior, son todo el ejército formidable que «A B C» tenía organizado para defender su casa en los días más peligrosos y en los más propicios al ataque.

Había también allí alguna fuerza de la Guardia civil, no sabemos cuánta.

Lo que la Guardia Civil haya hecho o lo que haya creído necesario hacer en su defensa o en defensa de vida y propiedades, no nos compete ni tenemos que averiguarlo.

Suponemos estarán en las diligencias.

La autoridad, que después del asalto acudió a investigar nuestras responsabilidades, registró la casa como quiso sin dificultad ninguna.

En los cajones de redacción y secretaría y cajones de administración encontré cinco pistolas pertenecientes a redactores y empleados que las poseían con autorización reglamentaria, registrada en la Dirección de Seguridad, y con cada pistola un cargador intacto.

El examen pericial demostrará que las armas no han sido estrenadas.

Encontraron también las autoridades, entre unos cacharros y telarañas de un rincón de la finca, un mosquetón del año 1871.

Este es el terrible arsenal ocupado en la famosa fortaleza de «A B C», cuya indefensión parece constituye la garantía más necesaria del orden y el derecho más indiscutible de los que continuamente nos amenazan y nos anuncian la destrucción.

De ametralladoras, gases venenosos, máquinas infernales y demás material mortífero que han denunciado algunos periódicos, no había nada.

Es completamente falso que se hayan encontrado allí flechas o escopetas de ninguna clase. —La Redacción de «A B C».

**¿Se pueden acumular fuerzas?**  
**Si, con el poderoso Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD contra Anemia, Decaimiento**  
 Cerca de medio siglo de éxito creciente.  
 Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
**Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.**

Un insuperable actor en la pantalla del **TEATRO PRINCIPAL**  
 Un film PARAMOUNT todo hablado en español  
**ERNESTO VILCHES**  
 EN  
**CASCARRABIAS**  
 con un reparto completo  
 El que triunfó en el tablado triunfa incuestionablemente en la pantalla

**LA SALDADORA**  
 ha recibido inmensos surtidos de GÉNEROS para verano a precios increíbles.  
**PLAZA DEL CARMEN**

## CRÓNICA

**De viaje**  
 A bordo de la motonave «Ciudad de Mahón» salieron ayer el capitán de Infantería don Antonio Pons Albertí, don Miguel Petrus Daza y señora, don José Montero y don Guillermo Ortega.

Esta mañana han llegado de la capital de la provincia a bordo del vapor «Bellver» el delegado de la Compañía Naviera Mallorquina don Pedro Manent Rodríguez, don José Gelabert y el suboficial de Infantería don Miguel Llabrés.

### Comisión de Deportes y Fiestas de la Liga Marítima

Recogiendo impresiones de algunos señores socios, ha resuelto dicha Comisión dar mañana jueves día 21 actual, la última reunión de confianza de la temporada de invierno y primavera, en el Salón Victoria, empezando a las seis de la tarde, hasta las nueve y media de la noche.

Se invita, por tanto, a los señores socios para que con sus respectivas familias se dignen honrar dicha fiesta de despedida de temporada. Regirán los precios económicos que se establecieron en la última reunión del 29 de Abril.

El otro domingo, día 31 del actual, en que fondeará frente a la Liga Marítima el gran trasatlántico inglés «Orantes», empezarán en la terraza de Calafiguera las reuniones de los domingos que seguirán durante todo el verano.

### Noticias militares

Se conceden 1.200 pesetas por dos quinquenios y dos anualidades al capitán de Ingenieros don Baltasar Montaner Fernández; 1.200 pesetas a los tenientes de Ingenieros (E. R.) don Francisco Gornés Pons y don Juan Grau Sans y al teniente de Ingenieros don Eusebio Villaverde García.

### Nuestro Club Marítimo

Celebró dicha entidad sportiva marítima, Junta General extraordinaria el día 16 del actual, a la que la Junta Directiva dió amplia explicación acerca de sus actuaciones durante el primer año de existencia.

De un modo especial explicó la larga tramitación del expediente relativo a la construcción del local social en Calafiguera, frente a la Liga Marítima, expediente que ya hace diez meses se inició. Hoy se encuentra en Madrid. Ha sido informado por la Dirección General de Navegación. En este momento hállase en el Ministerio de la Guerra y después pasará al de Fomento, que es el que debe conceder la deseada autorización que espera obtenerse para fines del actual.

También acordó dicha Junta General organizar entre los socios del Club Marítimo y familias respectivas, una expedición marítima para el día 25 del actual, lunes de Pentecostés, día en que es tradicional entre nuestros paisanos salir al campo.

Pero como el tiempo se mantiene muy inseguro para salir a la mar libre, la comisión organizadora se ocupa en preparar dicha fiesta de familia para desarrollar dentro de nuestro puerto con el atractivo de varios números del todo amenos, que serán objeto de un programa que pasado mañana se nos facilitará para su publicación.

Es de esperar que la concurrencia sea numerosa, correspondiendo con ello a los esfuerzos de la comisión organizadora.

### EL GENERAL CRAK

El mayor espectáculo sonoro del mundo!

#### Ampliando una información

Hemos de ampliar la breve noticia dada ayer referente a un hermoso ejemplar vacuno, criado en el predio d'en Tetae, propiedad de don Gabriel Pons Pons, cuyo becerro no es como dijimos de raza holandesa, sino producto conseguido inteligentemente con el cruce de un semental hijo de los que para el fomento y mejora de la raza vacuna tiene la Granja Agrícola de esta ciudad y una vaca de raza indígena.

El becerro por su corpulencia y fina lámina llama poderosamente la atención y los inteligentes en ganadería le dedican los mayores elogios, creyéndose que su peso será verdaderamente extraordinario.

### J. F. RIERA PERS

Médico Cirujano  
 Especialista en partos y enfermedades de la infancia  
 Consultar de 12 a 2 y de 8 a 9 noche  
**PORTAL DE MAR, 15.—Primero**  
 mis

#### Viaje de prácticas

Esta mañana han salido del puerto el submarino «C-1» y el torpedero n.º 20 para efectuar un viaje de prácticas alrededor de las costas de la isla.

El submarino «C-2» continúa en dique hallándose ya muy adelantada la obra reglamentaria que en el mismo se efectúa después de la limpieza de sus fondos y pintado del casco.

#### Sesión del Ayuntamiento

Hoy debe reunirse en sesión pública nuestro Ayuntamiento para tomar los acuerdos que se estimen convenientes.

#### Un estreno selectísimo

Hoy tarde y noche en el VICTORIA se dará por único día la comedia PERDIENDO LOS ESTRIBOS, sonora de música deliciosa, la cual ha causado sensación en cuantos cines se ha proyectado por su modernidad y derroche de simpatía.

#### Publicaciones recibidas

Hemos recibido un ejemplar de la Memoria leída en la Junta General ordinaria de accionistas en 20 de abril último de la Sociedad Ca-

talana de Seguros contra incendios a prima fija.  
 Agradecemos el envío.  
**NOTICIAS MARÍTIMAS**  
 Ayer tarde, a las seis, zarparon pasajeros, correspondencia y toneladas de carga varia, la nave «Ciudad de Mahón», a las 10 de la cual fueron embarcadas 180 vacunos, 180 laneros, 5 corderos, 105 con queso, 63 con aves y 63 con huevos.  
 —A las seis ha llegado al puerto procedente de Alicante y Palma conduciendo 20 toneladas, balija y 80 toneladas de carga varia, el vapor correo «Bellver» al mando del capitán don Juan Molinas Calopa.  
 El «Bellver» saldrá esta mañana a las ocho para Palma.

### MILITARES

**Servicio de la Plaza de Mahón para el día 20 de Mayo de 1931**  
 Parada: Regimiento de Infantería Mahón n.º 63.  
 Jefe de día: T. Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.  
 Imaginaria: Comandante de Batallón don Federico Moysa.  
 Hospital y Provisiones: 3.º Batallón de Artillería.  
 Vigilancia: 15.º Oficial de Batallón de Artillería.

### Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.  
 Imaginaria: 2.º Oficial de Artillería.  
 El Capitán Jefe de Estado Mayor accidental, Manuel Galés Rubricado.—V.º B.º.—El Gobernador actual, BANDRES Rubricado.

### TRILLOS Y TRILLADORAS

(Máquinas de «bates») de varias temas, a precios reducidos y a prueba. También avientadoras, quinas de «ventás» desde menos de 300 pesetas. Modernice y perfeccione todas las labores agrícolas acudiendo a esta casa, donde se le informará gratis y sin compromiso.  
**G. J. ORFILA**  
 Pintor Caibo, 13.—Mahón

### Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0º y nivel del mar)  
 Temperatura (a la sombra)  
 Humedad relativa  
 Dirección del viento:  
 Fuerza del mismo  
 Nubes:  
 Estado del cielo: Casi despejado  
 Temperatura máxima en 24 horas  
 Id. mínima en id.  
 Lluvia en id.  
 20 de Mayo de 1931

### GOTIZACIÓN

#### Crédito Mercantil de Menorca

**MAHON**  
 Bolsa de Barcelona del día 19 de Mayo de 1931

Amort. 5 por 100 A. 1920	Id. 5 id. B. id.
Inter. 4 id. A.	Id. 4 id. B.
Amort. 5 id. A. 1917	Id. 5 id. B. id.
Id. 5 id. A. id. lib.	Id. 5 id. B. id. lib.
Id. 5 id. A.	Id. 4 id. B.
Id. 4 id. B.	Obligaciones Norte Prioridad.
Alicantes 3.º 1.º hipoteca.	Andaluzes 2.º serie fijo
Céd. B. Hip. de España 4.º	» » » 5.º
» » » 6.º	» » » 7.º
Francos cheque Paris.	Id. Roma
Liras id. New-York	Dollars id. Londres
Libras id. Berlín	Reichmarks id. Berlín
MONEDAS DE ORO	Alfonsinos
Onzas y sus fracciones	Isabelinas.

### EL DIA GRAFICO

DIARIO ILUSTRADO  
 Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Cipe 17, Mahón.

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 19 a las 18.

**Ministerio de Justicia y Comisión Asesora Técnica**

El ministro de Justicia se reunió con los periodistas de la Comisión Asesora Técnica que sustituye a la de Códigos.

Respecto al diario «A B C» dijo el señor Maura que es éste asunto que no lo puede resolver por ahora.

**Los estudiantes de Valladolid piden perdón**

Al ministro de Instrucción Pública don Marcelino Domingo le han teleografiado los estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid pidiéndole que les perdone y que disponga la reapertura de la Facultad.

**Mil niños sin escuela**

También ha recibido el ministro de Instrucción señor Domingo un telegrama del Ayuntamiento de Alicante en el que se le dice que después de los últimos sucesos, han quedado mil niños sin escuela.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

**SALON VICTORIA**  
(ÚNICAMENTE ESPECTÁCULOS DE CALIDAD)

Miércoles 20 Mayo. — A las 6'45 y 9'30. — CINE SONORO

Grandioso éxito del nuevo equipo sonoro ORPHEO SINCRONIC 1931

ÚNICO Y ÚNICO DÍA de la modernísima comedia musical sonora sincronizada

**ERDIENDO LOS ESTRIBOS**

Douglas Fairbanks, Jr. y Loretta Young. — Estrenada en el «Capitol» de Barcelona

Butacas, 0'50; Palcos, 1'50; Gral., 0'40. — Noche: Entrada única, 0'40.

Ópera: Gran acontecimiento español. — La única película filmada en España, en español y hablada y cantada como hablan los españoles. LA CANCIÓN DEL DÍA.

## TEATRO PRINCIPAL

Ópera sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931

Ópera a las 6'30 y 9'30, y Domingo a las 4 y 7 tarde y 9'45 noche

PRECIOS. — Sábado tarde y noche y domingo 7 tarde: Plat., 3'50; Seg., 2'00; But., 1'00; Asientos tercer piso, 0'65; Entrada, 0'50.

Domingo 4 tarde y 9'45 noche: Plat., 2'50; Seg., 1'50; But., 0'75; Asientos tercer piso, 0'60; Ent. general, 0'50.

Representación del mago de la caracterización ERNESTO VILCHES, en su portentosa actuación de

**ASCARRABIAS**

RAMON PEREDA, CARMEN GUERRERO, BARRY NORTON, DELIA MAGANDRES DE SEGUROLA, PACO MORENO y otros artistas igualmente notables

ES UN FILM «PARAMOUNT», LO MEJOR DEL PROGRAMA

## SALÓN TRIANON

Domingo 24 Mayo 1931. — (Fiesta de Pascua). — A las 6'30 y 9'30

Sesiones de abono. — Con Quinteto

Estreno de la bella producción dramática moderna, de «Importaciones Cinematográficas»

**SEDAS Y LÁGRIMAS**

Magnífica interpretación de Jobyna Ralston, Johnny Walker y Mary Astor

PRECIOS. — Plateas, 1'50; Palcos, 1'25; Entrada y asiento, 0'50; Entrada general, 0'35; Media, 0'20.

Domingo, después de la última sesión, DANCING DE MODA EXTRAORDINARIO a cargo de la AMERICAN ORCHESTRINA.

## CASINO DEL CONSEY

Cinco días 21 Mayo. — A las 6'15. — Entrada única, 0'30

Estreno de un

**GRANDIOSO DRAMA DE COW-BOYS**

Sábado: Segunda y última jornada de la grandiosa película, cuya prensa ha constituido un colosal exitazo de público,

**EL CONDE DE MONTECRISTO**

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

Pide el Ayuntamiento de Alicante que se le entreguen locales y material para poder dar enseñanza a los niños.

El ministro ha concedido al Ayuntamiento de Alicante lo que le ha pedido.

### Crédito Hipotecario Internacional

El ministro de Hacienda ha dado una nota a los periodistas diciendo que en Ginebra se estudia la constitución de una Sociedad Internacional de Crédito Hipotecario Agrícola.

### Carnet a los periodistas

El Director de Seguridad señor Galarza ha recibido a los periodistas con los que ha conversado breves momentos no facilitándonos ninguna noticia de trascendencia.

Dijonos el señor Galarza que por la Dirección de Seguridad se dará un carnet especial a los periodistas profesionales que tengan contrato de trabajo.

Las autoridades prestarán facilidades a los periodistas para el desempeño de su misión.

También se facilitará a los periodistas una insignia que les servirá de distintivo y la podrán llevar prendida en el ojal de la americana.

### El ministro de Hacienda satisfecho

El ministro de Hacienda señor Prieto hablando con varios periodistas se ha mostrado satisfecho de la sesión de la Bolsa.

### Legionario indultado

Dijonos el ministro de la Guerra señor Azaña que había recaído sentencia de muerte contra el legionario Bernardo Millán, quien mató en África a un sargento.

El condenado a muerte por el Consejo de Guerra ha sido indultado por el Gobierno.

### DEL EXTRANJERO

**Anarquista condenado a muerte**

Buenos Aires.—El anarquista Gatti que hirió a un policía

ha sido juzgado y condenado a la pena de muerte.

### Dos millones y medio de títulos

Nueva York. — Negociáronse en la Bolsa dos millones y medio de títulos.

Las bajas oscilaron de uno a doce puntos.

### Fallecimiento del general Aguilera

Ha fallecido, víctima de la penosa enfermedad que desde largo tiempo le aquejaba, el capitán general del Ejército excelentísimo señor don Francisco Aguilera.

El entierro del general Aguilera, por expresa disposición del finado, se celebrará sin que se rindan a su cadáver los honores que por su alta jerarquía le correspondían.

### Dice el Presidente del Gobierno

Al abandonar esta pasada noche su despacho de la Presidencia del Consejo el señor Alcalá Zamora se detuvo unos momentos con los periodistas.

Dijonos el señor Alcalá Zamora que había recibido al ministro del Trabajo señor Largo Caballero, quien le había sometido a la firma el decreto sobre arrendamientos colectivos y otros que se refieren a personal del Ministerio del Trabajo y a cuestiones de trámite.

### La cuestión de la reforma agraria

Añadió el señor Alcalá Zamora que la comisión de la reforma agraria había encauzado ya el asunto.

Mañana se harán los nombramientos técnicos.

Todos los Ministerios asesorarán a la comisión.

La cuestión es compleja y por tanto se tardará en resolverla plenamente.

### Nuevos gobernadores

El ministro de la Gobernación nos ha recibido ya de

madrugada facilitándonos la lista de los nuevos gobernadores que es la siguiente:

Gobernador de Córdoba don Mariano González Andía, de Alicante don Emilio Boranove Tarraso, de Huelva don Hipólito González Parrado, de Málaga don Miguel Coloma Rubio, de Cádiz el actual de Guadalajara don Gabriel González Taltavull y de Guadalajara D. José León Trejo.

### Se provoca un alboroto. Ha de intervenir la Benemérita

Esta tarde varios grupos se presentaron ante la casa de la calle de Atocha en la que reciben enseñanza numerosísimos niños.

Los grupos obligaron a salir a mil doscientos niños que en aquel local recibían enseñanza completamente gratuita.

Un agente de Vigilancia que intervino para evitar la coacción fué apaleado por los grupos.

Tuvo que intervenir la Benemérita que logró restablecer el orden.

### DEL EXTRANJERO

#### Una noticia acerca del cardenal Segura

Roma.—Un periódico dice que el cardenal Segura pide al Pontífice que le incorpore a la Curia romana por renunciar al Arzobispado de Toledo.

#### Se quiere promover el reconocimiento de los soviets

Ginebra. — El ministro de Estado español señor Lerroux ha celebrado una extensa conferencia con el Comisario de Negocios rusos Litvinoff viniendo en esta entrevista promover legalmente el reconocimiento de ambas repúblicas, la de España en Rusia y la de los soviets en España.

Una vez reconocidas ambas repúblicas, se nombrarán embajadores mutuos.

### Fallecimiento del general americano Dumlop

París.—En la villa que habitaba en Tours el general americano Mr. Roberto Dumlop, encargado de una misión cerca de la marina de guerra, con su familia ha ocurrido un accidente.

A consecuencia de dicho accidente, ha fallecido el general Dumlop y dos individuos de su familia.

### Explota una bomba en Lisboa

Lisboa.—La bomba que explotó ayer en la estación del Rocio hizo explosión precisamente en el momento de la llegada de los estudiantes de provincias que venían para asistir al homenaje al Presidente Carmona.

La estación estaba llenísima y el pánico que provocó la explosión es indescriptible.

Resultaron bastantes heridos.

### La Conferencia del Desarme

Ginebra.—A propuesta del ministro de España señor Lerroux, en la sesión de esta tarde se ha designado presidente de la Conferencia del Desarme a Henderson.

### Accidente de aviación

Londres.—Dos aparatos navales que volaban sobre Mearrayfort chocaron cayendo ambos y hundiéndose en las aguas.

Del accidente resultaron dos oficiales y dos observadores muertos.

### Contra el Ejército francés

París.—El Congreso socialista ha acordado que dimita el afiliado Bouisson la presidencia de la Cámara y votar contra todos los presupuestos de Guerra.

Acordaron también trabajar para sustituir el Ejército actual por otro estrictamente de defensa.

### Paulino Uzcudun, herido de bala

Nueva York.—En una reyerta entre señoritos el púgil español Paulino Uzcudun recibió un balazo que le ocasionó una herida leve.

PRENSA ASOCIADA

388 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

—¿Vió usted al duque?

—Le vi.

—¿Y la lucha de ayer?

—Siguió.

—¿Sin que se terminara?

—Mis luchas con los hombres y con la sociedad, no terminarán nunca. Si terminaran, sería porque yo abandonase mi obra.

—O dejase ver su verdadero fondo.

—¡Oh! Si ellos supieran... Entonces, ¡pobres de mis protegidos!

—¿Consiguió usted lo que deseaba?

—No sé... Creo que lo habré conseguido.

—¿Cómo es eso?

—El duque, hombre experto y menos tonto que la mayoría del sexo fuerte, acabó por pedirme una explicación en términos tales, que no había otro remedio que huir o confesar de plano.

—Comprendo. ¿Y usted...?

—Apelé a la fuga como último recurso; pero creo que tuve un instante de debilidad y dije algo más de lo que debí decir, puesto que hablé en favor de los desgraciados, vituperando la indiferencia de los poderosos hacia ellos.

—No creo que el señor duque de la Sierra, atento a las sonrisas de usted, oyese muy bien tales palabras.

—Así me lo parece.

—¿Y luego?

—Luego estrechó el cerco dicho señor. Me dijo claramente que estaba en la duda de si mis visitas eran realmente para pedirle favores o si

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 385

Loreto no tuvo más que empujar la puerta de la planta baja para entrar en el saloncillo.

Cerró tras sí y dirigióse al despacho.

Un caballero anciano que contaría por lo menos sesenta y ocho o setenta años de edad, hallábase sentado ante la mesa, repasando las largas sumas de un dietario.

El caballero en cuestión vestía con sencillez, y en su venerable rostro, sin más adorno que el blanco bigote, reflejábese esa bondad y esa sencillez de los que atesoran un corazón albergue de grandes y nobles sentimientos.

—Sus escasos cabellos, peinados a la romana, pendían largos y brillantes como hebras de plata hasta el cuello de su negra levita, en cuya solapa izquierda veíase la insignia de una condecoración.

—Ni en sus dedos, ni en la pechera, ni en los puños de la camisa, ostentaba joya alguna; tan sólo sobre su chaleco cruzaba la finísima cadena de oro del reloj.

Para terminar la descripción de nuestro nuevo personaje, sólo nos falta añadir que era de estatura regular, enjuto de carnes y algo inclinado hacia adelante, sin duda por el peso de los años.

Sus manos temblaban ya al faltarles un apoyo; su nariz era aguileña; sus ojos azules, casi sin luz, marchitos, de mirada bondadosa y algo triste...

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

DE

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

**Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas**

**Impresión de carteles de espectáculos y publicidad**

**Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad**

**Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio**

**Secciones especiales de librería y papelería**

**Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera**

**Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.**

**Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas**

**"WATERMANN" — Y — "PELIKAN"**

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1931

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**

El vapor «Habana» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Mayo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Junio.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor «Argentina» saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8,

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero, se mantienen en la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

386

LA ESCLAVITUD DEL AMOR

Una eterna sonrisa complaciente vagaba por sus labios blanquecinos y delgados, dejando ver su blanca dentadura completa aún.

Al ver entrar a Loreto, el anciano apresuró a ponerse en pie sin ningún esfuerzo delator de sus escasas fuerzas.

—No te molestes, Germán—(dijo la marquesita, dejándose caer como con gran cansancio sobre un sillón.

Germán no se sentó, a pesar del permiso que Loreto le daba.

Mantúvose en pie contemplándola escrutadoramente, y su sonrisa siempre plácida adquirió cierta expresión dolorosa.

Movió la cabeza lentamente como en señal de compasión, y acercándose un poco más a Loreto, la preguntó con voz reposada y algo insegura:

—¿Sigue la lucha?

—¡Más encarnizada que nunca, Germán!

—¿Y aún no cesa en su empeño?

—¡Ni cesaré jamás!

—Pero creo que las fuerzas se le van agotando.

—¿Agotarse? ¡Nunca! Sólo la muerte lo granará quitármelas.

—¿Y por qué continuar esta lucha que tanto la hace sufrir?

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

387

—Porque yo no puedo ser de otro modo. ¡Bien lo sabes, Germán!

—Lo sé y por eso no insisto cuanto yo quisiera... Sólo al verla volver en el estado en que hoy vuelve, me permito decir lo que he dicho. No vea en ello, señora marquesa, intención ni afán de fiscalizar sus actos... Soy su administrador, y respeto cuanto cae fuera de mi cargo.

—Eres mi amigo, casi mi padre, pues como a tal te quiero.

—Sí, sí—balbuceó el viejecillo—; y porque allá en el fondo siento este mismo afecto hacia usted, es por lo que me apena verla en ese estado, y me permito la libertad de aconsejarle... ¡Pobre marquesa! Si la conocieran los que la juzgan, quitarían a los santos de sus altares para colocarla a usted.

Y dos lágrimas asomaron a los ojos de don Germán, a tiempo que Loreto sonreía dulcemente, diciendo:

—No temas, amigo mío; la sociedad es sobradamente necia para adorar ni santificar a los que juzga sus iguales... Es preciso revestirse de lo sobrenatural, de la leyenda para despertar su veneración.

—Es cierto... ¡Cómo ha de ser!

—¡Paciencia, Germán, paciencia!

Sentóse el anciano y preguntó a Loreto:

**Waterman Ideal**

**Pluma IDEAL Waterman**

predomina en el mundo entero

Agencia General Hassinger S.A. Balmes, 75 Barcelona

De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## LIBRO ESPECIAL DE VENTA

Modelo oficial de acuerdo con lo dispuesto en el R. D. de 11 Mayo de 1926. Tamaño folio apaisado de 100 hojas, confeccionado por una importante casa de Barcelona, en buen papel; esmeradamente impreso con rayado a dos colores, y buena encuadernación, con portada impresa con las indicaciones necesarias para su presentación en oficina liquidadora.

**Precio: 5'50 ptas.**

Edición especial del mismo libro para tiendas y comercios minoristas, de poco movimiento comercial diario, confeccionado en esta imprenta en buen papel y rayado a un solo color.

**Precio: 3'75 ptas.**

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## LA UNIÓN ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA con páginas literaria, política, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.

Precio: TREINTA CENTIMOS

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Imprenta de M. Sintes Rotger. - 44830